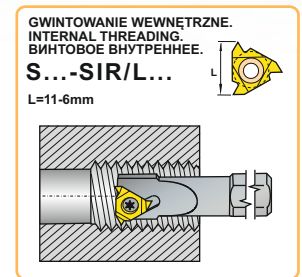
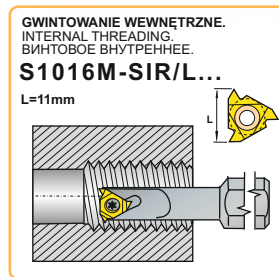
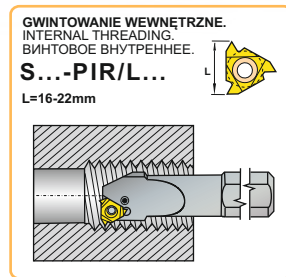
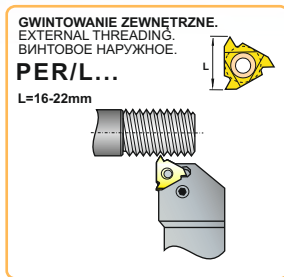


IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

zastosowanie application применение



1. **Oznaczenie płytki - Standard.** / Designation of insert - Standard. / Обозначение пластины - Стандарт. 259
2. **Gatunki, prędkości skrawania - wartości zalecane.** Recommended grades and cutting speeds. 260
Марки, скорость резания - рекомендуемые значения.
3. **ISO metryczny, określony w R262 (DIN13), klasa tolerancji: 6g/6H, gwint zewnętrzny.** 261
ISO metric, defined by: R262 (DIN), tolerance class: 6g/6H, external thread.
Метрический ISO, описанный в R262 (DIN13), класс толерантности: 6g/6H, наружная резьба.
4. **ISO metryczny, określony w R262 (DIN13), klasa tolerancji: 6g/6H, gwint wewnętrzny.** 262
ISO metric, defined by: R262 (DIN), tolerance class: 6g/6H, internal thread.
Метрический ISO, описанный в R262 (DIN13), класс толерантности: 6g/6H, внутренняя резьба.
5. **WHITWORTH dla BSW, BSP, określony w B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982**
klasa tolerancji: Medium Class A, gwint zewnętrzny.
WHITWORTH for BSW, BSP, defined by: B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982,
tolerance class: Medium Class A, external thread.
WHITWORTH для BSW, BSP, описанный в B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982 класс толерантности: 263
Medium Class A, наружная резьба.
6. **WHITWORTH dla BSW, BSP, określony w B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982**
klasa tolerancji: Medium Class A, gwint wewnętrzny.
WHITWORTH for BSW, BSP, Defined by: B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982,
tolerance class: Medium Class A, internal thread.
WHITWORTH для BSW, BSP, описанный в B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982 класс толерантности: 264
Medium Class A, внутренняя резьба.
7. **TRAPEZOWY, Określony w: DIN 103. Klasa tolerancji: 7e/7H, gwint zewnętrzny i wewnętrzny.** 265
TRAPEZ, Defined by: DIN 103. Tolerance class: 7e/7H. External and internal thread.
ТРАПЕЦИЕВИДНЫЙ, описанный в: DIN 103. класс толерантности: 7e/7H, наружная и внутренняя резьба.
8. **ISO metryczny, płytka o grubości 4.3 mm, określony w R262 (DIN13),**
klasa tolerancji: 6g/6H, gwint zewnętrzny i wewnętrzny. 266
ISO metric, insert about thickness 4.3 mm, defined by: R262 (DIN),
tolerance class: 6g/6H, external and internal thread.
Метрический ISO, пластина толщиной 4.3 мм, описанный в R262 (DIN13), класс толерантности: 6g/6H,
наружная и внутренняя резьба.
9. **Profil niepełny 60° standard, gwint zewnętrzny i wewnętrzny.** 267
Partial profile 60° standard, external and internal thread.
Неполный профиль 60° стандарт, наружная и внутренняя резьба.

IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

system oznaczeń wg ISO ISO - designation system система обозначения по ISO

Oznaczenie płytki - Standard. / Designation of insert - Standard. / Обозначение пластины - Стандарт.

2 Typ płytki
Type of Insert
Тип пластины.

E - Gwint zewnętrzny.
- external thread.
- наружная резьба.

I - Gwint wewnętrzny.
- internal thread.
- внутренняя резьба.

3

R - Płytką prawa.
- Right Hand Insert.
- Правая пластина.

L - Płytką lewa.
- Left Hand Insert.
- Левая пластина.

5 Standard / Standard / Стандарт.

55 - Profil niepełny 55° / Partial profile 55° / Неполный профиль 55°
60 - Profil niepełny 60° / Partial profile 60° / Неполный профиль 60°
ABUT - American buttress
API - API
APIRD - API Round casing & Tubing
BSPT - British Standard Pipe Thread
BUT - API Buttrass Casing
EI - Extreme Line Casing
H90 - H90
ISO - ISO Metryczny / ISO Metric
MJ - ISO 5855
NPT - NPT
NPTF - NPTF
PG - Pg DIN 40430
RD - Okrągły DIN 405 / Round DIN 405
SAGE - Metric Buttress DIN 513
STACME - Stub ACME
TR - Trapezowy DIN 103 / Trapez DIN 103
UN - Amerykański UN / American UN
UNJ - UNJ
VAM - VAM
W - Whitworth BS

3

1

E

2

R

3

2.0

4

ISO

5

VTX

6

1 Wielkość płytki.
Insert size.
Величина пластины.

*5L - IC 5.0 mm
*6.0 - IC 6.0 mm
2 - IC 1/4"
3 - IC 3/8"
4 - IC 1/2"
5 - IC 5/8"

*- Dotyczy płytek MINI i MICRO
- tylko na specjalne zamówienie.
*- Concerning MINI and MICRO inserts
- to special order only.
*- Касается пластин MINI и MICRO
- только на специальный заказ

4 Skok / Pitch / Шар резьбы.

Profil pełny - skok.
Full profile - pitch range.
Профиль полный - шаг.

mm	zw/cal / tpi вит./дюйм
0.35 - 12.0	72 - 2

Profil niepełny - zakres skoku.
Partial profile - pitch range
Профиль неполный - диапазон шага

mm	zw/cal / tpi вит./дюйм
A 0.5 - 1.5	48 - 16
AG 0.5 - 3.0	48 - 8
G 1.75 - 3.0	14 - 8
N 3.5 - 5.0	7 - 5
U 5.5 - 8.0	4 1/2 - 3 1/2
Q 5.5 - 6.0	4 1/2 - 4
U 6.5 - 9.0	4 - 2 3/4
V 6.0 - 10.0	4 - 2 1/2

6 Gatunek węgla.
Carbide grade.
Сорт твердого сплава.

VTX*
VM7
VK2
VCB**
GBX***

* VTX - nowy uniwersalny gatunek -
- pierwszy wybór.
- new universal grade - first choice.
- новый универсальный сорт -
- первый выбор.

** VCB - tylko z łamaczem wióra
- with chipbreaker only.
- только со стружколомою

***GBX - gatunek do stali i żeliwa
- grade for steel and cast iron.
- сорт для стали и чугуна.

***GBX - gatunek do płytek
o grubości 4,3mm.
- grade for inserts
about thickness 4,3mm.
- сорт для пластин толщиной
4,3 мм.

IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

gatunki, prędkości skrawania - wartości zalecane Vc (w m/min) recommended grades, cutting speeds Vc (m/min.)
 марки твёрдого сплава, скорости резания - рекомендуемые значения Vc (в м/мин)

Gatunki węglików. Carbide grades. Марки твёрдого сплава.		VTX*	VM 7	VK 2 VK2P	VCB**	GBX***
Klasyfikacja materiałów wg ISO Material classification under ISO Классификация материалов в соответствии с ISO		gatunki węgla spiekane - zakres zastosowania / grade of cemented carbide - range of application марки твёрдого сплава - сфера применения				
		P20 - P40			P20 - P40	P20 - P40
		M05 - M30	M05 - M30			
		K10 - K30		K10 - K20	K20 - K40	K10 - K30
P	Stal węglowa < 650 N/mm ² Carbon steel < 650 N/mm ² Углеродистая сталь. < 650 N/mm ²	100 - 200	-	-	120 - 200	130 - 225
	Stal węglowa 650-850 N/mm ² Carbon steel 650-850 N/mm ² углеродистая сталь. 650-850 N/mm ²	100 - 180	-	-	120 - 200	100 - 175
	Stal stopowa 700-1000 N/mm ² Alloy steel 700-1000 N/mm ² Легированная сталь. 700-1000 N/mm ²	80 - 160	-	-	100 - 180	70 - 125
	Stal stopowa 1000-3000 N/mm ² Alloy steel 1000-3000 N/mm ² Легированная сталь. 1000-3000 N/mm ²	75 - 120	-	-	100 - 150	60 - 125
M	Stal nierdzewna (austenityczna) 500-700 N/mm ² Austenitic steel 500-700 N/mm ² Нержавеющая сталь (аустенитная). 500-700 N/mm ²	80 - 200	60 - 250	-	120 - 250	65 - 140
	Stal nierdzewna (ferrytyczna) 500-900 N/mm ² Ferrytic steel 500-900 N/mm ² Нержавеющая сталь (ферритная). 500-900 N/mm ²	80 - 200	60 - 200	-	120 - 250	65 - 125
	Staliwo 350-750 N/mm ² Cast steel 350-750 N/mm ² Литая сталь. 350-750 N/mm ²	80 - 180	-	-	100 - 200	75 - 140
K	Żeliwo 110-150 HB Cast iron 110-150 HB Чугун. 110-150 HB	110 - 160	-	70 - 100	110 - 270	75 - 175
K	Superstopy Super alloys Суперсплавы.	40 - 85	-	-	40 - 100	50 - 85
K	Metale nieżelazne 70-130 HB Non - ferrous Metals 70-130 HB Нежелезные металлы. 70-130 HB	100 - 450	-	110 - 400	-	150 - 275
	Aluminium 50-160 HB Aluminium 50-160 HB Алюминий. 50-160 HB	100 - 600	-	110 - 500	-	200 - 500

* VTX - uniwersalny gatunek - pierwszy wybór.
 * VTX - universal grade - first choice.
 * VTX - универсальный сорт - первый выбор.

***GBX - gatunek do płytek o grubości 4,3mm - pierwszy wybór.
 ***GBX - grade for inserts about thickness 4,3mm - first choice.
 ***GBX - сорт для пластин толщиной 4,3 мм - первый выбор.

** VCB - tylko z łamaczem wióra.
 ** VCB - with chipbreaker only.
 ** VCB - только со стружколомом.

Ilość przejść / Quantity of transition / количество переходов

Skok / Pitch / Шаг резьбы. mm	0,50	0,75	1,00	1,25	1,50	1,75	2,00	2,50	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	8,00
zw/cal / tpi вит./дюйм	48	32	24	20	16	14	12	10	8	7	6	5,5	5	4,5	4	3
Ilość przejść Quantity of transition количество переходов	4-6	4-7	4-8	5-9	6-10	7-12	7-12	8-14	9-16	10-18	11-18	11-19	12-20	12-20	12-20	15-24
Ilość przejść (gat. VCB) Quantity of transition (VCB gr.) количество переходов (VCB сорт.)	3-4	3-4	3-5	4-6	5-6	6-8	6-8	8-10								

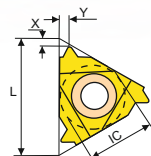
IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резбы

ISO metryczny - gwint zewnętrzny, standard - pełny profil

ISO metric - external thread, standard - full profile

метрический ISO - наружная резьба, стандарт - профиль полный



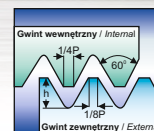
ISO metryczny
ISO Metric
Метрический ISO

gatunek / grade / марка

VTX

Gwint zewnętrzny.
Standard - pełny profil.
External thread.
Standard - Full Profile.
Наружная резьба.
Стандарт - Профиль полный.

Określony w R262 (DIN13).
Klasa tolerancji: 6g/6H.
Defined by: R262 (DIN13).
Tolerance class: 6g/6H.
Описанный в R262 (DIN13).
Класс толерантности: 6g/6H.



wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение				wymiały mm dimensions mm размеры mm		
IC	L mm	mm	RH		LH		h min	X	Y
1/4"	11	0.35	2ER0.35ISO...	○	2EL0.35ISO...	○	0.21	0.8	0.4
		0.4	2ER0.4ISO...	○	2EL0.4ISO...	○	0.25	0.7	0.4
		0.45	2ER0.45ISO...	○	2EL0.45ISO...	○	0.28	0.7	0.4
		0.5	2ER0.5ISO...	○	2EL0.5ISO...	○	0.31	0.6	0.4
		0.6	2ER0.6ISO...	○	2EL0.6ISO...	○	0.37	0.6	0.6
		0.7	2ER0.7ISO...	○	2EL0.7ISO...	○	0.43	0.6	0.6
		0.75	2ER0.75ISO...	○	2EL0.75ISO...	○	0.46	0.6	0.6
		0.8	2ER0.8ISO...	○	2EL0.8ISO...	○	0.49	0.6	0.6
		1.0	2ER1.0ISO...	○	2EL1.0ISO...	○	0.61	0.7	0.7
		1.25	2ER1.25ISO...	○	2EL1.25ISO...	○	0.77	0.8	0.9
		1.5	2ER1.5ISO...	○	2EL1.5ISO...	○	0.92	0.8	1.0
		1.75	2ER1.75ISO...	○	2EL1.75ISO...	○	1.07	0.8	1.1
3/8"	16	0.35	3ER0.35ISO...	○	3EL0.35ISO...	○	0.21	0.8	0.4
		0.4	3ER0.4ISO...	○	3EL0.4ISO...	○	0.25	0.7	0.4
		0.45	3ER0.45ISO...	○	3EL0.45ISO...	○	0.28	0.7	0.4
		0.5	3ER0.5ISO...	○	3EL0.5ISO...	○	0.31	0.6	0.4
		0.6	3ER0.6ISO...	○	3EL0.6ISO...	○	0.37	0.6	0.6
		0.7	3ER0.7ISO...	○	3EL0.7ISO...	○	0.43	0.6	0.6
		0.75	3ER0.75ISO...	●	3EL0.75ISO...	●	0.46	0.6	0.6
		0.8	3ER0.8ISO...	○	3EL0.8ISO...	○	0.49	0.6	0.6
		1.0	3ER1.0ISO...	●	3EL1.0ISO...	●	0.61	0.7	0.7
		1.25	3ER1.25ISO...	●	3EL1.25ISO...	●	0.77	0.8	0.9
		1.5	3ER1.5ISO...	●	3EL1.5ISO...	●	0.92	0.8	1.0
		1.75	3ER1.75ISO...	●	3EL1.75ISO...	●	1.07	0.9	1.2
		2.0	3ER2.0ISO...	●	3EL2.0ISO...	●	1.23	1.0	1.3
		2.5	3ER2.5ISO...	●	3EL2.5ISO...	●	1.53	1.1	1.5
1/2"	22	3.5	4ER3.5ISO...	○	4EL3.5ISO...	○	2.15	1.6	2.3
		4.0	4ER4.0ISO...	○	4EL4.0ISO...	○	2.45	1.6	2.3
		4.5	4ER4.5ISO...	○	4EL4.5ISO...	○	2.76	1.7	2.4
		5.0	4ER5.0ISO...	○	4EL5.0ISO...	○	3.07	1.7	2.5
5/8"	27	5.5	5ER5.5ISO...	○	5EL5.5ISO...	○	3.37	1.9	2.7
		6.0	5ER6.0ISO...	○	5EL6.0ISO...	○	3.68	2.0	2.9

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny
gatunek.
- pierwszy wybór.
* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h min - min. wysokość profilu.
h min - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

○ - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия

● - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)

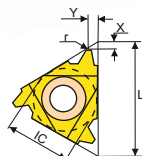
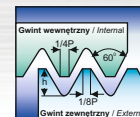
IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

ISO metryczny - gwint wewnętrzny, standard - pełny profil

ISO metric - internal thread, standard - full profile

метрический ISO - внутренняя резьба, стандарт - профиль полный



ISO metryczny
ISO Metric
Метрический ISO

gatunek / grade / марка

VTX

Gwint wewnętrzny.
Standard - pełny profil.
Internal thread.
Standard - Full Profile.
Внутренняя резьба.
Стандарт - Профиль полный.

Określony w R262 (DIN13).
Klasa tolerancji: 6g/6H.
Defined by: R262 (DIN13).
Tolerance class: 6g/6H.
Описанный в R262 (DIN13).
Класс толерантности: 6g/6H.

wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm		
IC	L mm	mm	RH	LH	h min	X	Y
1/4"	11	0.35	2IR0.35ISO...	2IL0.35ISO...	0.20	0.8	0.4
		0.4	2IR0.4ISO...	2IL0.4ISO...	0.23	0.8	0.4
		0.45	2IR0.45ISO...	2IL0.45ISO...	0.26	0.8	0.4
		0.5	2IR0.5ISO...	2IL0.5ISO...	0.29	0.6	0.4
		0.6	2IR0.6ISO...	2IL0.6ISO...	0.35	0.6	0.6
		0.7	2IR0.7ISO...	2IL0.7ISO...	0.40	0.6	0.6
		0.75	2IR0.75ISO...	2IL0.75ISO...	0.43	0.6	0.6
		0.8	2IR0.8ISO...	2IL0.8ISO...	0.46	0.6	0.6
		1.0	2IR1.0ISO...	2IL1.0ISO...	0.58	0.6	0.7
		1.25	2IR1.25ISO...	2IL1.25ISO...	0.72	0.8	0.9
		1.5	2IR1.5ISO...	2IL1.5ISO...	0.87	0.8	1.0
		1.75	2IR1.75ISO...	2IL1.75ISO...	1.01	0.9	1.1
		2.0	2IR2.0ISO...	2IL2.0ISO...	1.15	0.9	1.1
		2.5	2IR2.5ISO...	2IL2.5ISO...	1.44	0.8	1.1
3/8"	16	0.35	3IR0.35ISO...	3IL0.35ISO...	0.20	0.8	0.3
		0.4	3IR0.4ISO...	3IL0.4ISO...	0.23	0.8	0.4
		0.45	3IR0.45ISO...	3IL0.45ISO...	0.26	0.8	0.4
		0.5	3IR0.5ISO...	3IL0.5ISO...	0.29	0.6	0.4
		0.6	3IR0.6ISO...	3IL0.6ISO...	0.35	0.6	0.6
		0.7	3IR0.7ISO...	3IL0.7ISO...	0.40	0.6	0.6
		0.75	3IR0.75ISO...	3IL0.75ISO...	0.43	0.6	0.6
		0.8	3IR0.8ISO...	3IL0.8ISO...	0.46	0.6	0.6
		1.0	3IR1.0ISO...	3IL1.0ISO...	0.58	0.6	0.7
		1.25	3IR1.25ISO...	3IL1.25ISO...	0.72	0.8	0.9
		1.5	3IR1.5ISO...	3IL1.5ISO...	0.87	0.8	1.0
		1.75	3IR1.75ISO...	3IL1.75ISO...	1.01	0.9	1.2
		2.0	3IR2.0ISO...	3IL2.0ISO...	1.15	1.0	1.3
		2.5	3IR2.5ISO...	3IL2.5ISO...	1.44	1.1	1.5
1/2"	22	3.5	4IR3.5ISO...	4IL3.5ISO...	2.02	1.6	2.3
		4.0	4IR4.0ISO...	4IL4.0ISO...	2.31	1.6	2.3
		4.5	4IR4.5ISO...	4IL4.5ISO...	2.60	1.6	2.4
		5.0	4IR5.0ISO...	4IL5.0ISO...	2.89	1.6	2.3
5/8"	27	5.5	5IR5.5ISO...	5IL5.5ISO...	3.17	1.6	2.3
		6.0	5IR6.0ISO...	5IL6.0ISO...	3.46	1.8	2.5

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny
gatunek.
- pierwszy wybór.

* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h min - min. wysokość profilu.
h min - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

- - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия
- - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)

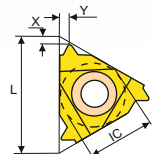
IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

whitworth dla BWS, BSP - gwint zewnętrzny - standard

whitworth for BWS, BSP - external thread - standard

whitworth для BSW, BSP, наружная резьба - стандарт



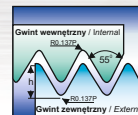
WHITWORTH
dla BWS, BSP
WHITWORTH
for BWS, BSP
WHITWORTH
для BSW, BSP

gatunek / grade / марка

VTX

Gwint zewnętrzny. Standard
External thread. Standard.
Наружная резьба. Стандарт.

Określony w B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982
Klasa tolerancji: Medium Class A.
Defined by: B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982.
Tolerance class: Medium Class A.
Описанный в B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982
Класс точности: Medium Class A.



wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение				wymiar mm dimensions mm размеры mm		
IC	L mm	zw/cal / tpi вит./дюйм	RH		LH		h min	X	Y
1/4"	11	72	2ER72W...	○	2EL72W...	○	0.23	0.7	0.4
		60	2ER60W...	○	2EL60W...	○	0.27	0.7	0.4
		56	2ER56W...	○	2EL56W...	○	0.29	0.7	0.4
		48	2ER48W...	○	2EL48W...	○	0.34	0.6	0.6
		40	2ER40W...	○	2EL40W...	○	0.41	0.6	0.6
		36	2ER36W...	○	2EL36W...	○	0.45	0.6	0.6
		32	2ER32W...	○	2EL32W...	○	0.51	0.6	0.6
		28	2ER28W...	○	2EL28W...	○	0.58	0.6	0.7
		26	2ER26W...	○	2EL26W...	○	0.63	0.7	0.8
		24	2ER24W...	○	2EL24W...	○	0.68	0.7	0.8
		22	2ER22W...	○	2EL22W...	○	0.74	0.8	0.9
		20	2ER20W...	○	2EL20W...	○	0.81	0.8	0.9
		19	2ER19W...	○	2EL19W...	○	0.86	0.8	1.0
		18	2ER18W...	○	2EL18W...	○	0.90	0.8	1.0
		16	2ER16W...	○	2EL16W...	○	0.02	0.9	1.1
		14	2ER14W...	○	2EL14W...	○	1.16	1.0	1.2
3/8"	16	72	3ER72W...	○	3EL72W...	○	0.23	0.7	0.4
		60	3ER60W...	○	3EL60W...	○	0.27	0.7	0.4
		56	3ER56W...	○	3EL56W...	○	0.29	0.7	0.6
		48	3ER48W...	○	3EL48W...	○	0.34	0.6	0.6
		40	3ER40W...	○	3EL40W...	○	0.41	0.6	0.6
		36	3ER36W...	○	3EL36W...	○	0.45	0.6	0.6
		32	3ER32W...	○	3EL32W...	○	0.51	0.6	0.6
		28	3ER28W...	○	3EL28W...	○	0.58	0.6	0.7
		26	3ER26W...	○	3EL26W...	○	0.63	0.7	0.8
		24	3ER24W...	○	3EL24W...	○	0.68	0.7	0.8
		22	3ER22W...	○	3EL22W...	○	0.74	0.8	0.9
		20	3ER20W...	○	3EL20W...	○	0.81	0.6	0.9
		19	3ER19W...	○	3EL19W...	○	0.86	0.8	1.0
		18	3ER18W...	○	3EL18W...	○	0.90	0.8	1.0
		16	3ER16W...	○	3EL16W...	○	1.02	0.9	1.1
		14	3ER14W...	●	3EL14W...	○	1.16	1.0	1.2
		12	3ER12W...	○	3EL12W...	○	1.36	1.1	1.4
		11	3ER11W...	●	3EL11W...	○	1.48	1.1	1.5
		10	3ER10W...	○	3EL10W...	○	1.63	1.1	1.5
		9	3ER9W...	○	3EL9W...	○	1.81	1.2	1.7
		8	3ER8W...	○	3EL8W...	○	2.03	1.2	1.5
1/2"	22	7	4ER7W...	○	4EL7W...	○	3.32	1.6	2.3
		6	4ER6W...	○	4EL6W...	○	2.71	1.6	2.3
		5	3ER5W...	○	3EL5W...	○	3.25	1.7	2.4
5/8"	27	4,5	5ER4,5W...	○	5EL4,5W...	○	3.61	1.8	2.6
		4	5ER4W...	○	5EL4W...	○	4.07	2.0	2.09

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny
gatunek.
- pierwszy wybór.
* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h min - min. wysokość profilu.
h min - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

- - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия
- - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)

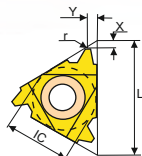
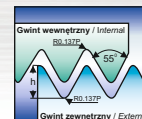
IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резбы

whitworth dla BWS, BSP - gwint wewnętrzny - standard

whitworth for BWS, BSP - internal thread - standard

whitworth для BSW, BSP - внутренняя резьба - стандарт



WHITWORTH
dla BWS, BSP
WHITWORTH
for BWS, BSP
WHITWORTH
для BSW, BSP

gatunek / grade / марка

VTX

Gwint wewnętrzny. Standard
Internal thread. Standard.
Внутренняя резьба. Стандарт.

Określony w B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982
Klasa tolerancji: Medium Class A.
Defined by: B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982.
Tolerance class: Medium Class A.
Описанный в B.S.84: 1956, DIN 259, ISO228/1: 1982
Класс толерантности: Medium Class A.

wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение				wymiar mm dimensions mm размеры mm		
IC	L mm	zw/cal / trі вит./дюйм	RH		LH		h min	X	Y
1/4"	11	72	2IR72W...	○	2IL72W...	○	0.23	0.7	0.4
		60	2IR60W...	○	2IL60W...	○	0.27	0.7	0.4
		56	2IR56W...	○	2IL56W...	○	0.29	0.7	0.4
		48	2IR48W...	○	2IL48W...	○	0.34	0.6	0.6
		40	2IR40W...	○	2IL40W...	○	0.41	0.6	0.6
		36	2IR36W...	○	2IL36W...	○	0.45	0.6	0.6
		32	2IR32W...	○	2IL32W...	○	0.51	0.6	0.6
		28	2IR28W...	○	2IL28W...	○	0.58	0.6	0.7
		26	2IR26W...	○	2IL26W...	○	0.63	0.7	0.8
		24	2IR24W...	○	2IL24W...	○	0.68	0.7	0.8
		22	2IR22W...	○	2IL22W...	○	0.74	0.8	0.9
		20	2IR20W...	○	2IL20W...	○	0.81	0.8	0.9
		19	2IR19W...	○	2IL19W...	○	0.86	0.8	1.0
		18	2IR18W...	○	2IL18W...	○	0.90	0.8	1.0
		16	2IR16W...	○	2IL16W...	○	0.02	0.9	1.1
		14	2IR14W...	○	2IL14W...	○	1.16	1.0	1.2
3/8"	16	72	3IR72W...	○	3IL72W...	○	0.23	0.7	0.4
		60	3IR60W...	○	3IL60W...	○	0.27	0.7	0.4
		56	3IR56W...	○	3IL56W...	○	0.29	0.7	0.6
		48	3IR48W...	○	3IL48W...	○	0.34	0.6	0.6
		40	3IR40W...	○	3IL40W...	○	0.41	0.6	0.6
		36	3IR36W...	○	3IL36W...	○	0.45	0.6	0.6
		32	3IR32W...	○	3IL32W...	○	0.51	0.6	0.6
		28	3IR28W...	○	3IL28W...	○	0.58	0.6	0.7
		26	3IR26W...	○	3IL26W...	○	0.63	0.7	0.8
		24	3IR24W...	○	3IL24W...	○	0.68	0.7	0.8
		22	3IR22W...	○	3IL22W...	○	0.74	0.8	0.9
		20	3IR20W...	○	3IL20W...	○	0.81	0.6	0.9
		19	3IR19W...	○	3IL19W...	○	0.86	0.8	1.0
		18	3IR18W...	○	3IL18W...	○	0.90	0.8	1.0
		16	3IR16W...	○	3IL16W...	○	1.02	0.9	1.1
		14	3IR14W...	●	3IL14W...	○	1.16	1.0	1.2
		12	3IR12W...	○	3IL12W...	○	1.36	1.1	1.4
		11	3IR11W...	●	3IL11W...	○	1.48	1.1	1.5
10	3IR10W...	○	3IL10W...	○	1.63	1.1	1.5		
9	3IR9W...	○	3IL9W...	○	1.81	1.2	1.7		
8	3IR8W...	○	3IL8W...	○	2.03	1.2	1.5		
1/2"	22	7	4IR7W...	○	4IL7W...	○	3.32	1.6	2.3
		6	4IR6W...	○	4IL6W...	○	2.71	1.6	2.3
		5	3IR5W...	○	3IL5W...	○	3.25	1.7	2.4
5/8"	27	4,5	5IR4,5W...	○	5IL4,5W...	○	3.61	1.8	2.6
		4	5IR4W...	○	5IL4W...	○	4.07	2.0	2.09

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny
gatunek.
- pierwszy wybór.
* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h min - min. wysokość profilu.
h min - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

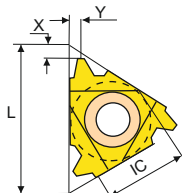
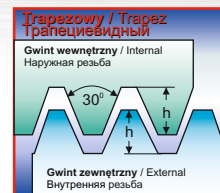
- - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия
- - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)

IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резбы

trapezowy DIN 103, gwint zewnętrzny, standard
trapez DIN 103, external thread, standard
трапециевидный DIN 103, наружная резьба, стандарт



TRAPEZOWY
DIN 103
TRAPEZ DIN 103
ТРАПЕЦИЕВИДНЫЙ
DIN 103

gatunek / grade / марка

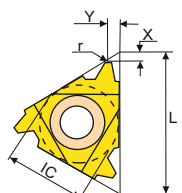
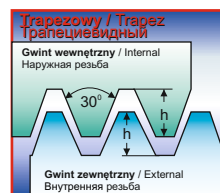
VTX

Gwint zewnętrzny. Standard
External thread. Standard.
Наружная резьба. Стандарт.

TRAPEZOWY.
Określony w: DIN 103. Klasa tolerancji: 7e/7H.
TRAPEZ.
Defined by: DIN 103. Tolerance class: 7e/7H.
ТРАПЕЦИЕВИДНЫЙ.
Описанный в: класс толерантности: 7e/7h.

wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm		
IC	L mm	mm	RH	LH	h _{min}	X	Y
1/4"	11	1.5	2ER1.5TR... ○	2EL1.5TR... ○	0.90	0.8	0.9
3/8"	16	1.5	3ER1.5TR... ○	3EL1.5TR... ○	0.90	1.0	1.1
		2.0	3ER2.0TR... ○	3EL2.0TR... ○	1.25	1.1	1.3
		3.0	3ER3.0TR... ○	3EL3.0TR... ○	1.75	1.3	1.5
1/2"	22	4.0	4ER4.0TR... ○	4EL4.0TR... ○	2.25	1.7	1.9
		5.0	4ER5.0TR... ○	4EL5.0TR... ○	2.75	2.1	2.5
		6.0	4ER6.0TR... ○	4EL6.0TR... ○	3.50	2.3	2.7
5/8"	27	6.0	5ER6.0TR... ○	5EL6.0TR... ○	3.50	2.3	2.7

trapezowy DIN 103, gwint wewnętrzny, standard
trapez DIN 103, internal thread, standard
трапециевидный DIN 103, внутренняя резьба, стандарт



TRAPEZOWY
DIN 103
TRAPEZ DIN 103
ТРАПЕЦИЕВИДНЫЙ
DIN 103

gatunek / grade / марка

VTX

Gwint wewnętrzny. Standard
Internal thread. Standard.
Внутренняя резьба. Стандарт.

TRAPEZOWY.
Określony w: DIN 103. Klasa tolerancji: 7e/7H.
TRAPEZ.
Defined by: DIN 103. Tolerance class: 7e/7H.
ТРАПЕЦИЕВИДНЫЙ.
Описанный в: класс толерантности: 7e/7h.

wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm		
IC	L mm	mm	RH	LH	h _{min}	X	Y
1/4"	11	1.5	2IR1.5TR... ○	2IL1.5TR... ○	0.90	0.8	0.9
3/8"	16	1.5	3IR1.5TR... ○	3IL1.5TR... ○	0.90	1.0	1.1
		2.0	3IR2.0TR... ○	3IL2.0TR... ○	1.25	1.1	1.3
		3.0	3IR3.0TR... ○	3IL3.0TR... ○	1.75	1.3	1.5
1/2"	22	4.0	4IR4.0TR... ○	4IL4.0TR... ○	2.25	1.7	1.9
		5.0	4IR5.0TR... ○	4IL5.0TR... ○	2.75	2.1	2.5
		6.0	4IR6.0TR... ○	4IL6.0TR... ○	3.50	2.3	2.7
5/8"	27	6.0	5IR6.0TR... ○	5IL6.0TR... ○	3.50	2.3	2.7

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny gatunek.
- pierwszy wybór.

* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h_{min} - min. wysokość profilu.
h_{min} - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

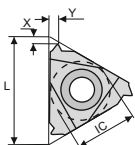
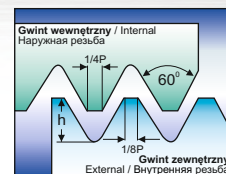
- - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия
- - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)

IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

ISO metryczny - płytka o grubości 4.3 mm
gwint zewnętrzny, standard - pełny profil
ISO metric - insert about thickness 4.3 mm
external thread, standard - full profile
метрический ISO - пластина толщиной 4.3 мм
наружная резьба, стандарт - профиль полный



ISO metryczny
ISO Metric
Метрический ISO

gatunek / grade / марка

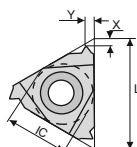
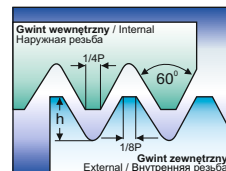
GBX

Gwint zewnętrzny.
Standard - pełny profil.
External thread.
Standard - Full Profile.
Наружная резьба.
Стандарт - Профиль полный.

Określony w R262 (DIN13).
Klasa tolerancji: 6g/6H.
Defined by: R262 (DIN13).
Tolerance class: 6g/6H.
описанный в R262 (DIN13).
Класс толерантности: 6g/6H.

	wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm			
Standard	IC	L mm	mm	RH		h min	r	X	Y
ISO	3/8"	16	0.75	3XER0.75ISO...	○	0.46	-	0.6	0.6
			1.0	3XER1.0ISO...	○	0.61	-	0.7	0.7
			1.25	3XER1.25ISO...	○	0.77	-	0.8	0.9
			1.5	3XER1.5ISO...	○	0.92	-	0.8	1.0
			1.75	3XER1.75ISO...	○	1.07	-	0.9	1.2
			2.0	3XER2.0ISO...	○	1.23	-	1.0	1.3
			2.5	3XER2.5ISO...	○	1.53	-	1.1	1.5
			3.0	3XER3.0ISO...	○	1.84	-	1.2	1.6

ISO metryczny - płytka o grubości 4.3 mm
gwint wewnętrzny, standard - pełny profil
ISO metric - insert about thickness 4.3 mm
internal thread, standard - full profile
метрический ISO - пластина толщиной 4.3 мм
внутренняя резьба, стандарт - профиль полный



ISO metryczny
ISO Metric
Метрический ISO

gatunek / grade / марка

GBX

Gwint wewnętrzny.
Standard - pełny profil.
Internal thread.
Standard - Full Profile.
Внутренняя резьба.
Стандарт - Профиль полный.

Określony w R262 (DIN13).
Klasa tolerancji: 6g/6H.
Defined by: R262 (DIN13).
Tolerance class: 6g/6H.
описанный в R262 (DIN13).
Класс толерантности: 6g/6H.

	wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы	oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm			
Standard	IC	L mm	mm	RH		h min	r	X	Y
ISO	3/8"	16	0.75	3XIR0.75ISO...	○	0.46	-	0.6	0.6
			1.0	3XIR1.0ISO...	○	0.61	-	0.7	0.7
			1.25	3XIR1.25ISO...	○	0.77	-	0.8	0.9
			1.5	3XIR1.5ISO...	○	0.92	-	0.8	1.0
			1.75	3XIR1.75ISO...	○	1.07	-	0.9	1.2
			2.0	3XIR2.0ISO...	○	1.23	-	1.0	1.3
			2.5	3XIR2.5ISO...	○	1.53	-	1.1	1.5
			3.0	3XIR3.0ISO...	○	1.84	-	1.2	1.6

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny
gatunek.
- pierwszy wybór.
* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h min - min. wysokość profilu.
h min - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

○ - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия

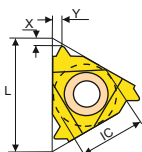
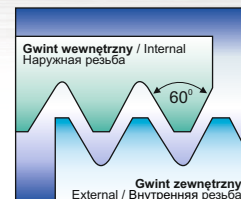
● - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)

IV. PŁYTKI WIELOOSTRZOWE INDEXABLE INSERTS МНОГОГРАННЫЕ ПЛАСТИНЫ

do gwintowania for threading пластины для резьбы

gwint zewnętrzny external thread
наружная резьба
profil niepełny 60° partial profile 60°
неполный профиль 60°



Gwint zewnętrzny. Standard.
External thread. Standard.
Наружная резьба. Стандарт.

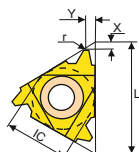
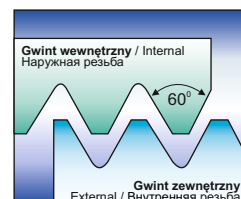
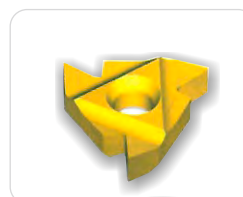
gatunek / grade / марка

VTX

Zarys niepełny 60°
Partial Profile 60°
Неполный профиль 60°

standard	wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы		oznaczenie designation обозначение		oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm		
	IC	L mm	mm	zw/cal / tpi вит./дюйм	RH		RL		r	X	Y
60°	1/4"	11	0.5-1.5	48-16	2ERA60...	○	2ELA60...	○	0.05	0.8	0.9
			0.5-1.5	48-16	3ERA60...	○	3ELA60...	○	0.05	0.8	0.9
	3/8"	16	1.75-3.0	14-8	3ERG60...	○	3ELG60...	○	0.27	1.2	1.7
			0.5-3.0	48-8	3ERAG60...	○	3ELAG60...	○	0.08	1.2	1.7
	1/2"	22	3.5-5.0	7-5	4ERN60...	○	4ELN60...	○	0.53	1.7	2.5

gwint wewnętrzny internal thread
внутренняя резьба
profil niepełny 60° partial profile 60°
неполный профиль 60°



Gwint wewnętrzny. Standard.
Internal thread. Standard.
Внутренняя резьба. Стандарт.

gatunek / grade / марка

VTX

Zarys niepełny 60°
Partial Profile 60°
Неполный профиль 60°

standard	wielkość płytki insert size величина пластины		skok pitch шаг резьбы		oznaczenie designation обозначение		oznaczenie designation обозначение		wymiar mm dimensions mm размеры mm		
	IC	L mm	mm	zw/cal / tpi вит./дюйм	RH		RL		r	X	Y
60°	1/4"	11	0.5-1.5	48-16	2IRA60...	○	2ILA60...	○	0.05	0.8	0.9
			0.5-1.5	48-16	3IRA60...	○	3ILA60...	○	0.05	0.8	0.9
	3/8"	16	1.75-3.0	14-8	3IRG60...	○	3ILG60...	○	0.27	1.2	1.7
			0.5-3.0	48-8	3IRAG60...	○	3ILAG60...	○	0.08	1.2	1.7
	1/2"	22	3.5-5.0	7-5	4IRN60...	○	4ILN60...	○	0.30	1.7	2.5

Uwaga!
Note!
Внимание!

RH - płytka prawa.
- right hand insert.
- правая пластина.

LH - płytka lewa.
- left hand insert.
- левая пластина.

* VTX - uniwersalny
gatunek.
- pierwszy wybór.

* VTX - universal grade.
- first choice.
- универсальный сорт
- первый выбор.

h min - min. wysokość profilu.
h min - min. height of profile.
h мин - мин. высота профиля.

○ - na zamówienie - do uzgodnienia: termin realizacji, seria
- to order - for settlement: term of realisation, serie
- на заказ - по договоренности: срок реализации, серия

● - dostępny z magazynu available on stock доступен со склада

Uwaga! Istnieje możliwość zamówienia innych profili gwintów, oprócz wymienionych w katalogu. (BWS, UN, NPT, DIN 405)
Note! Possibility of ordering the other profiles of threads in spite of mentioned in catalogue. (BSW, UN, NPT, DIN 405)
Внимание! Кроме указанных в каталоге, есть возможность заказывать другие профили резьбы. (BSW, UN, NPT, DIN 405)